

2005  
2007

Sibylle Pasche

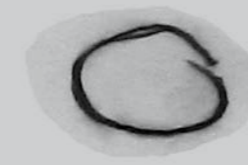
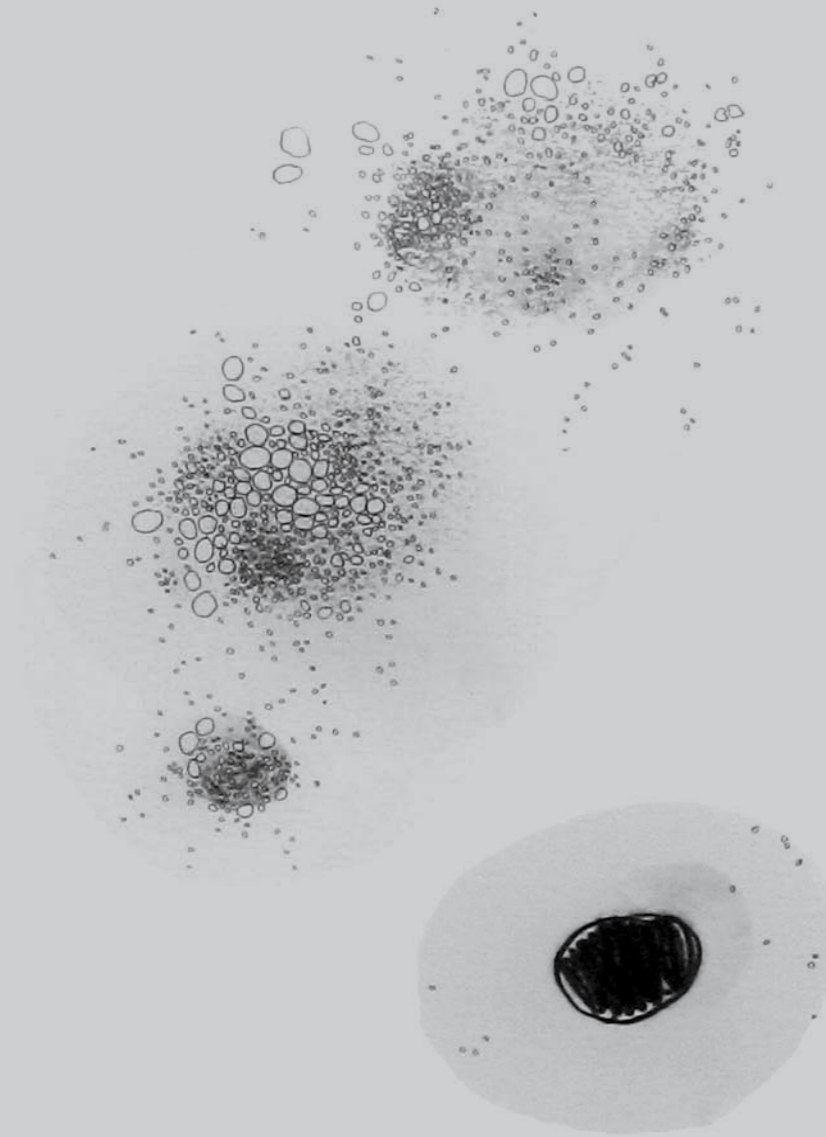
Sibylle Pasche



**Sibylle Pasche**

## **Grosse Volumen**

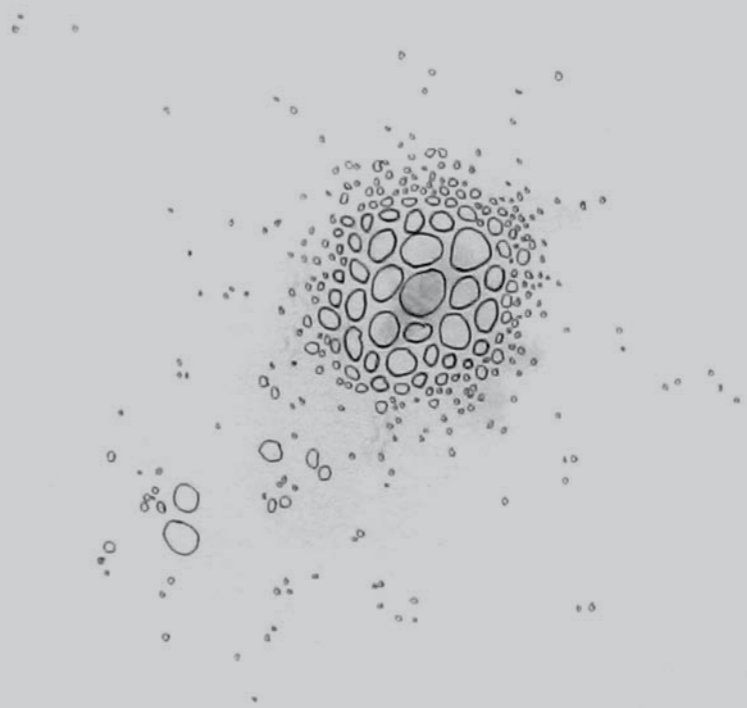
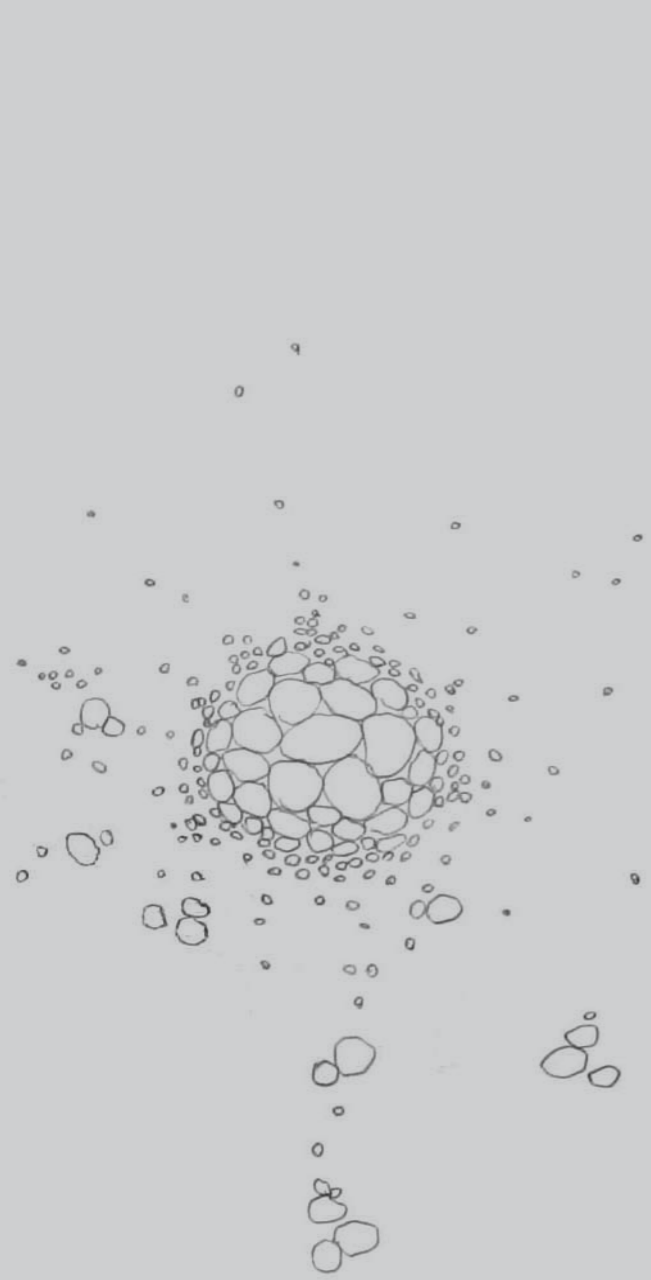
Voluminous carvings  
Grandi Volumi



## Inhalt

- 10 **Skulpturen**
- 12 Werkspuren I, Skulpturen – Kristall und Transzendenz  
Traces I, Sculptures – crystal and transcendency  
Tracce I, Sculture – cristalli e trascendenze
- 84 **Zeichnungen**
- 86 Werkspuren II, Zeichnungen – Zellen und Sterne  
Traces II, Drawings – cells and stars  
Tracce II, Disegni – cellule e stelle
- 130 **Biographie**
- 143 **Impressum**





Skulpturen



## Werkspuren I Skulpturen - Kristall und Transzendenz

**Stein, Marmor** ist ein Stück Natur – beinahe ewige Natur – und **Natur** ist auch das Vorbild für die Gestaltung. In der Natur werden Prozesse, Muster und Strukturen **beobachtet**, die dann im gestalteten Volumen auf das Wesentliche **reduziert**, also **transformiert** werden, so dass etwas **archaisch Modernes** entsteht. Die **geschliffene**, glatte **Oberfläche**, die eine grosse **Oberflächen-spannung** erzeugt, lässt die kleinen **Kristalle** des harten Materials wunderbar glänzen und die unregelmässigen Adern können wie Farbspuren in die Gestaltung einbezogen werden. Die Rhythmisierung der Volumen durch die sanften konvexen und konkaven Formen ermöglicht das feine Spiel von **Licht und Schatten**. Mit den akzentuierten konvexen Teilvolumen, die rund oder spitz sind, wird die Oberfläche punktuell gespannt, was zu einer wellenartigen Bewegtheit führt. Die **Perforierung** hingegen setzt Akzente, die von der Oberfläche weg in die ungeschliffene Tiefe des Steins führen, die rohe Natur scheint auf, wird aber immer von der Gestaltung dominiert. Dank der differenzierten Oberflächenbearbeitung, der grossen Oberflächenspannung und der kleinen Auflagefläche auf dem Boden wirken die Skulpturen trotz Grösse und Gewicht leicht und haben etwas Schwereloses, etwas **Schwebendes**. Die ewige Natur des Steins wird in der Skulptur nicht nur transformiert, sondern beinahe **transzendiert**, distanzierte **Schönheit** ist entstanden, eine Verlockung für das Auge.

Beatrice Rolli Zinsstag

## Traces I Sculptures – crystal and transcendency

**Nature** is the mold of these carvings, the **everlasting** and unquenchable nature of which marble is part of. In nature one can **observe** similar processes, shapes and structures, that, **reduced** and **transformed**, mould these volumes into something both **primeval and modern**. The **polished** surface and its smooth dimples and mounds enables the interplay with light that makes all crystals gleam softly. When the **surface** is thus worked, simply and clearly, the true fabric of it becomes apparent, causing a strong **tension**. Small veins and streaks of color on it – the unbendable will of nature – becomes part of the creation, variegates it. The working of these carvings, the flowing play of **light and shade** that it calls forth, decently underlines their plasticity. In some spots the uniformity and tenseness of the surface is broken, given rhythm, stressed by **perforations**. Although the carvings are of great weight and bulk, they don't seem to lie ponderously on the ground, light as a feather, subject to every breeze, they touch it in only one slight point. The soft gleam of the crystals, the texture, the surface tension and the only slight connection to the ground give to these works of solid marble **translucent** and **hovering** qualities. In this way the everlasting nature of stone is being transformed, nearly **transcended**, by the act of creating; transformed into **beauty** that interacts with its surroundings and amazes sight and touch.

Translation Silvio Zinsstag

## Tracce I Sculture – cristalli e trascendenze

La **pietra**, il **marmo** fanno parte della natura ed assieme ad essa dividono il concetto di **eternità**; ed è **la natura** stessa ad essere la fonte d'ispirazione per la ricerca delle forme. Dagli esempi che essa offre vengono osservati i processi, le metamorfosi, le strutture che vengono in seguito stilizzati nella scultura, studiati nelle loro forme più **essenziali** e quindi **trasformati** in questi simboli carichi di un sapore **arcaico moderno**. La **superficie liscia** e levigata di queste imponenti forme crea una grande **tensione delle superfici** sulle quali la luce fa dolcemente brillare i **cristalli** finissimi esaltando l'aspetto morbido di questo materiale duro. Le venature irregolari della pietra con le sue tracce di colore diventano parte della scultura e ne esaltano la struttura. Il ritmo dei volumi reso dalla delicata alternanza di forme concave e convesse, rende possibile un raffinato gioco di **luce e ombra**. Queste cuspidi, quando arrotondate, quando a punta, caratterizzano la superficie tramite un movimento ritmico ondeggiante accentuato nei punti più esposti dalla lucentezza. Le zone **perforate** invece lasciano apparire la ruvida pietra in profondità: il fascino della natura grezza del materiale appare un attimo prima che la mano dell'artista la domini nuovamente. La forte tensione della superficie data dalla differente tecnica di lavorazione, il piano d'appoggio ridotto al minimo, fanno in modo che queste enormi creature mantengano un **senso di leggerezza**; malgrado la loro dimensione e il loro peso esse sembrano galleggiare in uno spazio senza **gravità**. La pietra viene non solo trasformata ma sembra **trascendere** la sua eterna natura: un incanto per il fruitore.

Traduzione Adriana Verdi



**Azzurro Infinito della Terra**  
Marmor Bardiglio  
90 x 150 x 160 cm, 2006  
XII Biennale di Carrara 2006



**Azzurro Infinito della Terra**  
Marmor Bardiglio  
90 x 150 x 160 cm, 2006

**Azzurro Infinito della Terra**  
Marmor Bardiglio  
90 x 150 x 160 cm, 2006





**Out of the Ocean**  
Marmor Bardiglio  
22 x 28 x 22 cm, 2007



**Infinità**  
Marmor Bardiglio  
30 x 34 x 28 cm, 2007



**Spugna**  
Marmor Bardiglio  
16 x 37 x 34 cm, 2006



**Secret Life**  
Marmor Bardiglio  
19 x 27 x 22 cm, 2007



Infinità und Secret Life  
Showroom d sein werke  
Zürich, 2007



**Notte di Stelle**  
Marmor Bardiglio  
15 x 33 x 17 cm, 2006



**Notte di San Lorenzo**  
Marmor Nero del Belgio  
15 x 16 x 16 cm, 2006



**Notte di San Lorenzo**  
Marmor Nero Marquía  
60 x 60 x 70 cm, 2006



**Acqua e Terra**  
Marmor Bardiglio  
20 x 25 x 21 cm, 2006



**Mulinelli**  
Marmor Bianco Carrara  
15 x 26 x 18 cm  
10 x 18 x 12 cm, 2006



**Voce dell'Oceano**  
Marmor Bianco Carrara  
23 x 53 x 38 cm, 2006



**Spazi Infiniti**  
Marmor Bianco Carrara  
30 x 26 x 35 cm  
28 x 22 x 35 cm, 2005





**Segreti della Terra**  
Travertin  
34 x 32 x 40 cm, 2005



**Segreti della Terra**  
Travertin  
34 x 32 x 40 cm, 2005

**Terra Profonda**  
Travertin  
83 x 160 x 165 cm, 2006



**Nodi e Nidi**  
Travertin  
11 x 37 x 18 cm  
13 x 44 x 18 cm, 2007



**La Battaglia**  
Travertin  
38 x 51 x 37 cm  
25 x 25 x 36 cm, 2008



**Hommage à Meret Oppenheim**  
Travertin und Pelz  
12 x 15 x 12 cm  
12 x 18 x 13 cm  
10 x 22 x 18 cm, 2005



**Terra Profonda**  
Travertin  
13 x 20 x 16 cm, 2006



**Smiling Stars**  
Marmor Ordinario  
100 x 120 x 200 cm, 2006  
Daegu, Südkorea



**Smiling Stars (in Arbeit)**  
Marmor Ordinario  
100 x 120 x 200 cm, 2006  
Int. Symposium Daegu, Südkorea

**Smiling Stars**  
Marmor Ordinario  
100 x 120 x 200 cm, 2006  
Daegu, Südkorea







**Vortice della Memoria**  
Marmor Statuario  
15x 36 x 35 cm, 2006



**Relitto Arcaico**  
Marmor Statuario  
18 x 42 x 28 cm, 2006



**E infine tutto torna Terra**  
Marmor Statuario  
27 x 38 x 32 cm, 2006



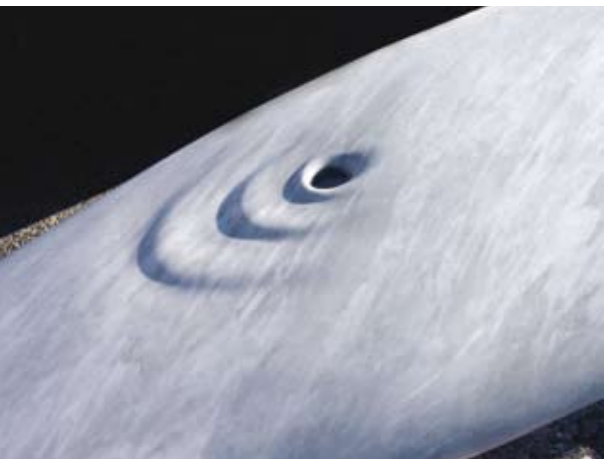
**Daydream**  
Marmor Statuario  
L 12 -16 cm, 2005





Daydream (Detail)  
Marmor Ordinario  
120 x 160 x 200 cm, 2006





**Vestigia (Detail)**  
Marmor Bardiglio  
50 x 290 x 58 cm, 2007

**Vestigia**  
Marmor Bardiglio  
50 x 290 x 58 cm, 2007





**Relitto della Storia**  
Marmor Statuario,  
14 x 110 x 16 cm, 2006



**Fammi Sognare**  
Marmor Statuario  
42 x 36 x 57 cm, 2005



**Traccia**  
Marmor Bianco Carrara  
16 x 150 x 18 cm, 2005



**Urformen**  
Marmor Bianco Carrara  
28 x 52 x 27 cm  
26 x 45 x 24 cm  
28 x 40 x 26 cm, 2005

**Wassermühlen**

Marmor Bianco Carrara  
70 x 50 x 50 cm, 65 x 48 x 48 cm  
45 x 50 x 50 cm, 53 x 60 x 50 cm  
43 x 60 x 50 cm, 2004/2005





**Wassermühlen**  
Marmor Bianco Carrara  
70 x 50 x 50 cm, 65 x 48 x 48 cm  
45 x 50 x 50 cm, 53 x 60 x 50 cm  
43 x 60 x 50 cm, 2004/2005



**Mulinello d'Acqua**  
Marmor Bardiglio  
43 x 35 x 55 cm, 2005



**Auftauchen**  
Marmor Nero del Belgio  
34 x 80 x 28 cm, 2008



**History of Time**  
Marmor Bardiglio  
26 x 33 x 26 cm, 2006



**Goccia dell'Anima**  
Marmor Nero del Belgio  
18 x 26 x 18 cm, 2006



**Respiri**  
Marmor Bianco Carrara  
24 x 54 x 57 cm  
27 x 54 x 59 cm, 2007



**Hurricane Eye**  
Marmor Bianco P  
23 x 26 x 28 cm, 2007



**History of Time (Projekt Taiwan)**  
Marmor Bianco P  
26 x 30 x 28 cm, 2007



**Segreti Profondi**  
Marmor Bianco Carrara  
25 x 40 x 25 cm  
21 x 40 x 25 cm, 2005




**Floating** (Detail)  
Marmor Bianco Carrara  
53 x 330 x 95 cm, 2007



**Floating**  
Marmor Bianco Carrara  
53 x 330 x 95 cm, 2007  
Arbeitsansicht in Carrara

**Floating**  
Marmor Bianco Carrara  
53 x 330 x 95 cm, 2007





**Floating**  
Marmor Bianco Carrara  
53 x 330 x 95 cm, 2007



**Dialogo**  
Marmor Bianco Carrara  
15 x 16 x 28 cm  
15 x 17 x 22 cm, 2007



**Floating**  
Marmor Statuario  
80 x 25 x 38 cm, 2007

**Floating**  
Marmor Bianco Carrara  
26 x 30 x 100 cm, 2007  
Art Miami, 2007





**Floating**  
Kalkstein  
60 x 180 x 140 cm, 2007  
Ayia Varvara, Nicosia, Zypern



**Floating**  
Kalkstein  
60 x 180 x 140 cm, 2007  
Ayia Varvara, Nicosia, Zypern



**Perso in mezzo al Mare**  
Marmor Bardiglio  
57 x 132 x 154 cm, 2007

**Perso in mezzo al Mare**  
Marmor Bardiglio  
57 x 132 x 154 cm, 2007





**Mare la Mattina** (Detail)  
Marmor Statuario  
24 x 70 x 72 cm, 2007



**Paesaggio dei Sogni**  
Marmor Statuario  
20 x 45 x 30 cm, 2007



**Forme nello Spazio 1**  
Marmor Statuario  
28 x 30 x 43 cm, 2007



**Mare la Mattina**  
Marmor Statuario  
24 x 70 x 72 cm, 2007




**Paesaggio del Silenzio**  
Marmor Statuario  
30 x 42 x 35 cm, 2007



**Eterno senza Tempo**  
Marmor Ordinario  
76 x 86 x 135 cm  
67 x 60 x 100 cm, 2007  
Arbeitsansicht in Carrara



**Eterno senza Tempo (Detail)**  
Marmor Ordinario  
76 x 86 x 135 cm  
67 x 60 x 100 cm, 2007

Two white marble sculptures are positioned on a dark, textured surface. The sculpture on the left is larger and more elongated, tapering to a point on its right side. The sculpture on the right is smaller and more rounded, also tapering to a point on its left side. Both sculptures have a smooth, polished finish and cast dark shadows on the surface below them. The background is a dark, textured surface, possibly asphalt or concrete, with some light reflecting off it.

**Eterno senza Tempo**  
Marmor Ordinario  
76 x 86 x 135 cm  
67 x 60 x 100 cm, 2007



**Vuoto**  
Marmor Statuario  
16 x 24 x 18 cm, 2006



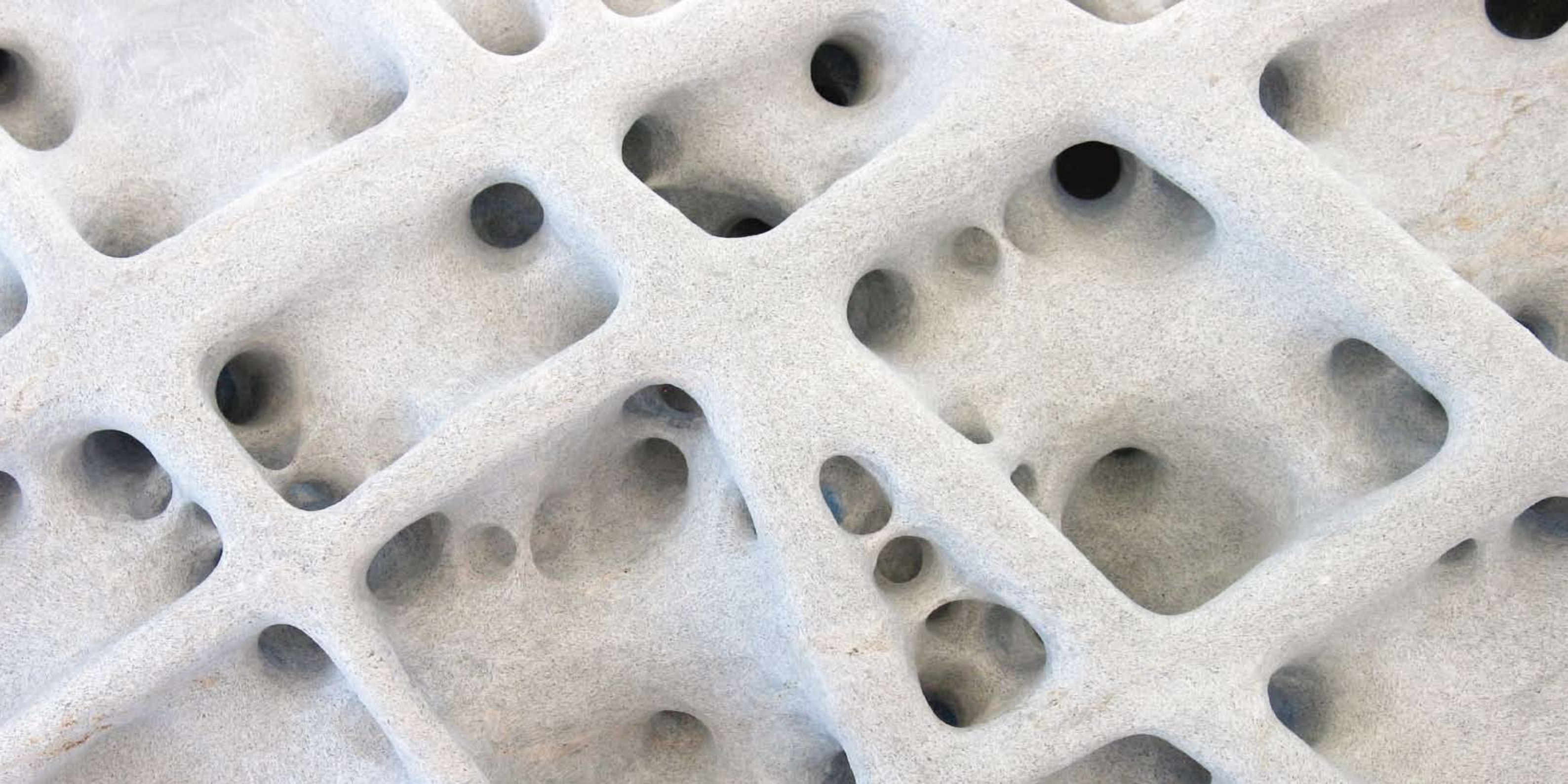
**Forme nello Spazio 2**  
Marmor Statuario  
28 x 27 x 36 cm, 2007



**Sasso**  
Marmor Bianco Carrara  
25 x 30 x 27 cm, 2005



**Traces of Life**  
Marmor Statuario  
18 x 33 x 24 cm, 2007





**Dove la Vita inizia**  
Marmor Bianco Carrara  
15 x 49 x 19 cm, 2007



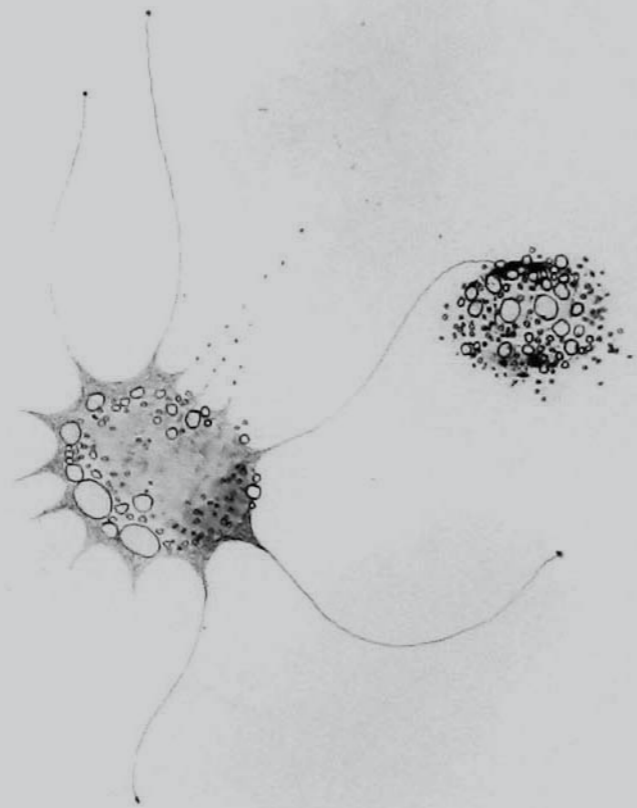
**Cosa sarà**  
Marmor Bianco Carrara  
23 x 29 x 32 cm, 2007

**Traccia di Vita**  
Marmor Bardiglio  
50 x 300 x 65 cm, 2007

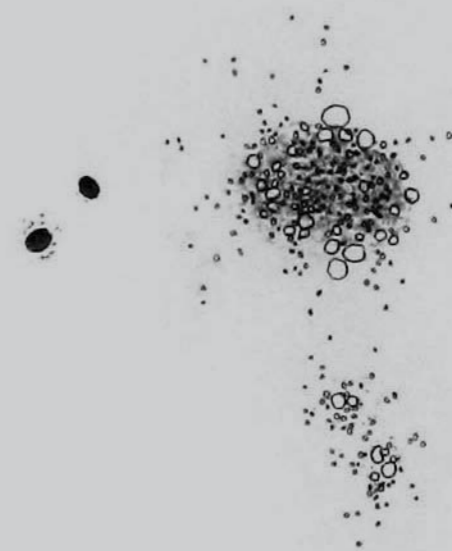




Treccia di Vita  
Marmor Bardiglio  
50 x 300 x 65 cm, 2007



Zeichnungen



## Werkspuren II Zeichnungen - Zellen und Sterne

Ovale und runde Formen sind nicht nur bei der Arbeit am Stein sehr wichtig, sondern bestimmen auch die Zeichnung. Vereinzelt bilden **gezeichnete Objekte**, die den Skulpturen ähnlich sind, den Ausgangspunkt für die Gestaltung auf dem Papier. Doch diese Objekte werden mit Kohle und weisser Oelfarbe umspielt, so dass ein **malerisches** Umfeld entsteht. Das intensive **Schwarz** der Kohle, das kräftig und impulsiv aufgetragen wird, kontrastiert mit der feinen Bleistiftzeichnung, was zu einer **spannungsgeladenen Fläche** führt. Immer öfter dominiert aber der **Bleistift**, wobei einstige ovale Grundformen in kreisförmige Klein- und Kleinstformen aufgelöst werden, die fein, aber doch sehr prägnant auf das punktuell mit Olivenöl behandelte Papier gesetzt werden. Es entsteht eine **prickelnde** Bewegung, ein feines **Vibriieren**, das alle Schichten, auch die diskret gelegten naturhaften **Strukturen**, erfasst. Die blasser Farbigkeit des Oels, die **Auflösungen der Formen**, die **Musterung** und die **Schichtung** erzeugen eine interessante **räumliche** Wirkung auf der **Fläche**.

Der Auflösungsprozess wird konsequent weitergeführt, so dass oft nur locker organisierte **Zeichnungskerne** den Blick von einem Ereignis zum andern leiten. Die Kleinformen verselbständigen sich immer mehr, sie bewegen sich in alle Richtungen, bis sie als vereinzelt **schwere-lose** Elemente - **fragil** und **verträumt** - ihren Platz auf der Fläche gefunden haben. Das Auge flaniert und kann oft nicht entscheiden, ob es sich in einem mikroskopischen Bereich bewegt oder aus grosser Entfernung feine Spuren verfolgt. **Kosmisches** oder **Mikroskopisches** ist entstanden, eine zauberhafte Welt zwischen **Zellen** und **Sternen**. Das anfänglich gezeichnete Objekt hat sich im Spiel verwandelt, in autonome Ereignisse aufgelöst. Diese Zeichnungen sind nicht wie früher Skizzen als Vorstufen für zukünftige Skulpturen, sondern vielmehr **poetische Spielereien** aus der am **Stein** erarbeiteten **Formensprache**.

Beatrice Rolli Zinsstag

## Traces II Drawings – cells and stars

Oval and round shapes are not only dominating the stonework but also the drawings. They are partly based on **shapes** very similar to the carvings, but these are being elaborated with charcoal or white oilpaint to create a **blurred painting**. The intense **black** of charcoal, strongly and impulsively applied, contrasts the fine pencil drawn lines and both together generate a **tense surface**. The **pencil** dominates more and more the drawings and with its help, former basic shapes – the circle and the oval – are dissolved into minute networks of lines and circles. Even if delicate, the shapes have a stunning pregnancy on the paper that has been treated with olive oil. All this calls forth a **sparkling** movement of fine and **vibrating** momentum that takes hold of all layers, even the discreet **structures**. The faint **colorfulness** of oil, the **formal dissolution** and the overlaying of fine **patterns** generate an interesting **sense of room** on the **paper**.

The process of dissolution is being consequently continued and generates drawings with loosely organized **cores** that lead the glance from one event to the other. The minute shapes get independent, move in all directions until, **frail** and **dreamingly**, they have found their place on the paper as scattered and **weightless** elements. The eye is sauntering to and fro, and will often not be able to decide whether to move through those microscopic shapes or behold the drawings from a distance, as a set of fine lines. Something both **cosmic** and **microscopic** has been hatched: A magic world between **cells** and **stars**. In a playful manner the drawn object has been transformed into independent events. The drawings are not anymore sketches for the sculptures to come but a **playfully poetic work** with the **formal language** that has been acquired by carving stone.

Translation Silvio Zinsstag

## Tracce II Disegni – cellule e stelle

Il tondo, l'ovale sono forme importanti non solo in scultura ma anche nel disegno. Alcuni rappresentano **oggetti** che ricordano le sculture e diventano il punto di partenza della rappresentazione su carta. Queste forme vengono poi circondate da carbone e colore ad olio bianco che ne creano un contorno **pittorico**. Il **nero** intenso del carbone applicato con forza e impulsività contrasta con il tratto sottile della matita creando **superfici cariche di energia**. Sempre più spesso però domina la **matita**, gli elementi singoli tondeggianti e ovali disposti elegantemente ma con decisione sulla carta, in parte preparata ad olio, si raggruppano prima in una forma unica per poi dissolversi in nuclei singoli di dimensioni sempre più piccole. Nascono così delicate **vibrazioni**, movimenti sfavillanti, che colpiscono tutti gli strati comprese le **strutture** a forma organica inserite discretamente. Il pallido **tono** dell'olio, la disintegrazione delle forme, le **strutture pittoriche materiche** creano sulla carta un interessante effetto **tridimensionale**.

Il processo di disgregazione si svolge in maniera coerente: seguendo i singoli **nuclei** composti di elementi sempre più piccoli, lo sguardo spazia da una forma all'altra. Le nuove sottoforme diventano sempre più autonome e iniziano a muoversi finché trovano il loro posto sul piano come elementi fluttuanti in uno spazio **senza gravità**, **fragili** e **onirici**. L'occhio passeggia e stenta a decidere se soffermarsi su una sfera microscopica o seguire da lontano soltanto delle sottili tracce cosmiche. Nasce un mondo incantato fra **cellule** e **stelle**, microscopico e cosmico allo stesso tempo. Il disegno iniziale si è trasformato e dissolto giocosamente in singoli elementi autonomi: non è più uno schizzo preparatorio per le future sculture, bensì un **gioco poetico** che dalla pietra e dal **linguaggio delle forme** muove i passi e prende vita.

Traduzione Adriana Verdi



**Daydream**  
Mischtechnik auf Papier  
je 61 x 48,3 cm, 2005

**Daydream**  
Mischtechnik auf Papier  
230 x 120 cm, 2005/2006





**Just for a little while**  
Mischtechnik auf Papier  
je 12 x 6 cm, 2005/2006

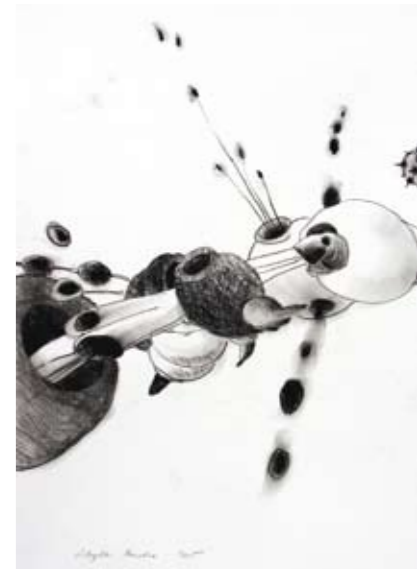


**Ocean**  
Mischtechnik auf Papier  
je 35,4 x 28 cm, 2006

**Daydream**  
Mischtechnik auf Papier  
200 x 120 cm, 2006



144



**Storie di Cielo e Terra**  
Bleistift und Öl auf Papier  
je 35,4 x 28 cm, 2006

**Histories**  
Mischtechnik auf Papier  
je 35,4 x 28 cm, 2006



**Space**  
Mischtechnik auf Papier  
je 61 x 48,3 cm, 2007

**Daydream/Space**  
Mischtechnik auf Papier  
220 x 110 cm, 2006



**Space**

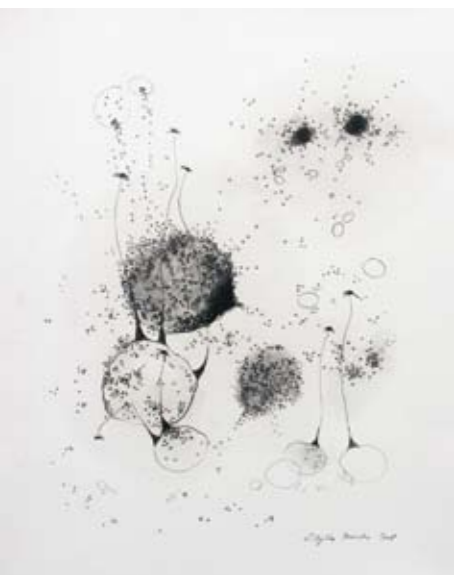
Mischtechnik auf Papier  
je 61 x 48,3 cm, 2007

**Daydream**

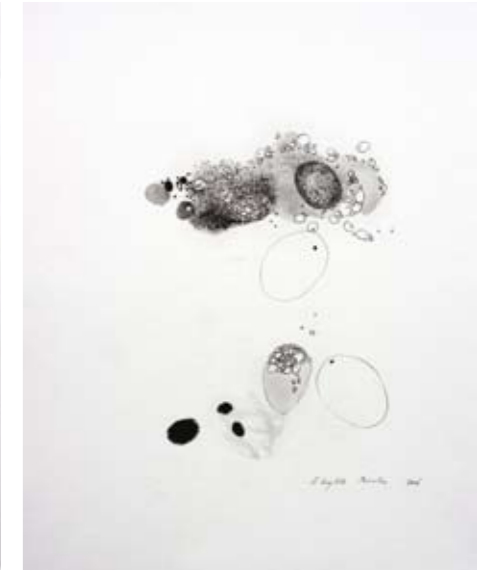
Mischtechnik auf Papier und Holz  
200 x 120 cm, 2006







**Floating in the Space**  
Mischtechnik auf Papier  
je 43 x 35,6 cm, 2008



**Space**  
Bleistift und Öl auf Papier  
je 35,4 x 28 cm, 2006

**Daydream in NYC**  
Bleistift und Öl auf Papier  
220 x 110 cm, 2007



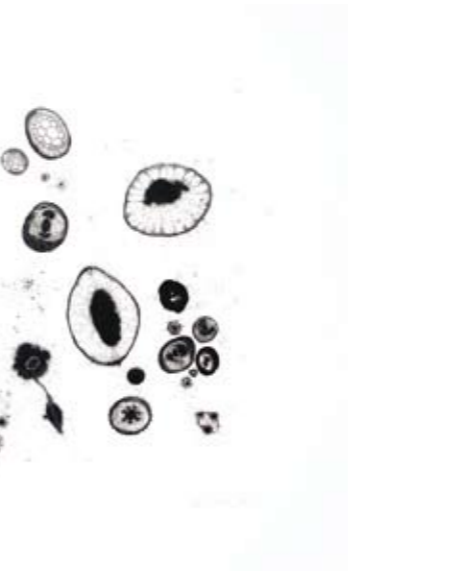
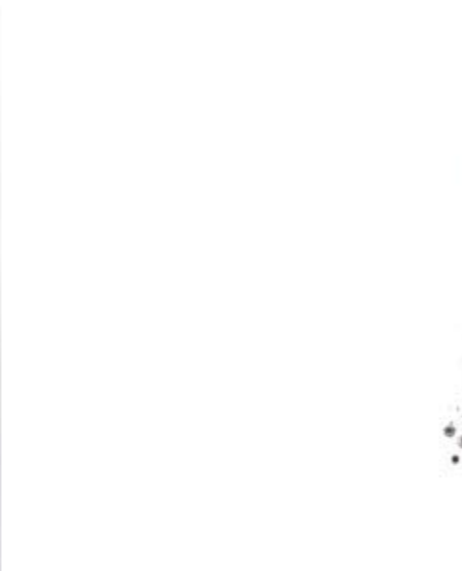


**Floating in the Dark**  
Mischtechnik auf Papier  
je 43 x 35,6 cm, 2008



**Cells and Stars**  
Tusche, Acryl, Bleistift und Öl auf Papier  
je 61 x 48,3 cm, 2007

**Cells and Stars (Detail)**  
Tusche, Acryl, Bleistift und Öl auf Papier  
61 x 48,3 cm, 2007



**Cells and Stars**  
Tusche, Bleistift und Öl auf Papier  
je 43 x 35,6 cm, 2007

**Cells and Stars**  
Tusche, Bleistift und Öl auf Papier  
je 61 x 48,3 cm, 2007



**Cells and Stars**  
Bleistift und Öl auf Papier  
je 61 x 48,3 cm, 2007



*Phyllis Kunkel 2007*



**Forme nello Spazio** (Triptychon)  
Mischtechnik auf LW  
je 50 x 40 cm, 2005

**Daydream**  
Mischtechnik auf LW  
170 x 220 cm, 2005



**Forme nello Spazio** (Bilder)  
**Notte di Stelle** (Skulptur)  
Eular, Kilchberg-Zürich, 2007



**Poetische Landschaft** (Diptichon)  
Mischtechnik auf Leinwand  
je 100 x 80 cm, 2006



**Poesia di Vento e Aria**  
Mischtechnik auf Leinwand  
je 50 x 40 cm, 2005

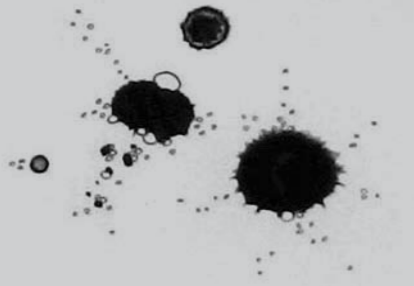
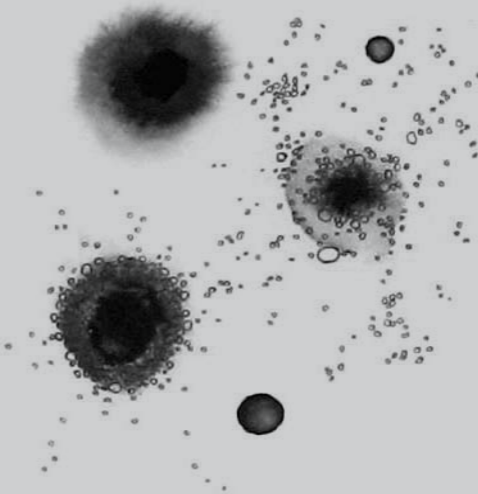
**Nach dem Regen – Geschichte**  
Mischtechnik auf Leinwand  
120 x 150 cm, 2006



**Volando**  
Mischtechnik auf Leinwand  
je 100 x 70 cm, 2007



Biographie



### Biographie

- 1976** In Luzern geboren, lebt und arbeitet in Zürich, Carrara (I) und den USA
- 1991-1996** Liceo Artistico, Zürich
- 1994-1996** Aktzeichnen, Hochschule für Gestaltung Zürich
- seit 1996** Bildhauerwerkstatt A.M.A., Atelier der Statuaria Marmi und Studio d'Arte Corsanini, Carrara
- 1996-2000** Accademia di Belle Arti di Carrara, Bildhauerstudium
- 2000** Diplomarbeit «Donne - Scultrici, la scutrice nella storia dell'arte» («Frauen – Bildhauerinnen, die Bildhauerin in der Kunstgeschichte»)
- seit 2001** Bildhaueratelier Burg, Meilen (ZH)
- 1999-2002** Unterrichtet das Fach «Bildnerisches Gestalten» am Liceo Artistico in Zürich
- 2003** Mitglied Visarte, Berufsverband visuelle Kunst, Schweiz
- seit 2006** Arbeitet zeitweise in den USA (Miami & New York)

### Einzelausstellungen

- 2008** «Grosse Volumen», Seeanlage Meilen (ZH)  
Reeves Gallery, New York (USA)
- 2007** Spheris Gallery, Hanover, New Hampshire (USA)  
Reeves Gallery, New York (USA)
- 2006** Galerie Annamarie M. Andersen, Zürich (ZH)  
Klosteranlage Pfäfers (SG)  
Art Karlsruhe mit Galerie im Hof, Baar (ZG)
- 2005** Galerie Marlène, Ottenbach (ZH)  
La Ferme du Manoir, Nyon (VD)  
Galerie au Paon, Avenches (VD)  
Künstlerhaus am Lenbachplatz, München (D)
- 2004** Galerie im Hof, Baar (ZG)  
Privatbank Reichmuth & Co., Luzern (LU)  
Galerie Aqua Tinta, Lenzburg (AG)  
Galerie KunstTreppe, Winterthur (ZH)
- 2003** Galerie Marlène, Ottenbach (ZH)  
Stadthausfoyer, Uster (ZH)  
Palazzo Frangipane, Tarcento (I)
- 2002** J.F. Galerie, Zürich (ZH)  
Ortsmuseum Büechelerhus, Kloten (ZH)
- 1999** Palazzo Comunale, Carrara (I)

### Gruppenausstellungen (Auswahl)

- 2008** «Genius Loci», Insel Palmaria und Porto Venere (I)
- 2007** Art Miami at Wynwood Art District for Art Basel, mit Dot fiftyone Gallery, Miami (USA)  
Galerie Annamarie M. Andersen, Zürich (ZH)
- 2006** Dot fiftyone Gallery, Miami (USA)  
XII Internationale Skulpturenbiennale von Carrara (I)  
«SkulptUrschweiz», Skulpturenpark, Ennetbürgen (LU)  
Skulpturengalerie Krafft & Partner AG, Gebenstorf (AG)
- 2005** Dot fiftyone Gallery, Miami (USA)  
Parco del Magliano, Marina di Massa (MS)  
Fondation gad Stiftung, Schüpfen (BE)  
Galerie M.-L. Wirth, Martinsmühle, Hochfelden (ZH)  
Werkhalle Stump, Meilen (ZH)
- 2004** Schloss Sulzberg «Möttelischloss», Untereggen Goldach (SG)
- 2003** «Das kleine Format», Villa Meier Severini, Zollikon (ZH)  
«Imbarco per Taiwan», Seravezza (I), Hualien, Taiwan  
Altstadthalle, Zug (ZG), Galerie im Hof & Rauscharts
- 2002** Realisierung der 8. Station der Via Crucis, S. Abbondio, Lago Maggiore (TI)  
Pueblo Español, Palma de Mallorca (E)  
Villa Sunneschy, Stäfa (ZH)  
«Skulpturen am See», Gersau (SZ)
- 2000** Chiesa del Suffraggio, Carrara (I)  
Villa Gori, Stiavi, Massarosa (I)  
Pinacoteca Comunale, Capo d'Orlando, Sizilien (I)  
Chiostro Sant'Agostino, Pietrasanta (I)
- 1999** «Anime Apuane», Istituto Italiano di Cultura in Prag;  
Palais des Congres, Grasse (F);  
Schloss Schönbrunn, Wien (A)  
Sparkasse, Ingolstadt (D)  
Salone Internazionale del Mobile, Mailand (I)

### Bildhauersymposien (Auswahl)

- 2007 Ayia Varvara, Nicosia, Zypern (CY)
- 2006 Daegu City, South Korea
- 2004 Fordongianus, Sardinien (I)  
Wilhelmshaven, (D)
- 2002 Teulada, Sardinien (I)  
Cicagna (I)  
Pueblo Español, Palma de Mallorca (E)  
Vergnacco (I)
- 2000 Bedonia (I)  
Saint-Jean de Maurienne (F)
- 1999 Carrara (I)
- 1998 Suvereto (I)  
Marina di Carrara (I)

### Skulpturen im öffentlichen Raum und in Sammlungen

- 2007 Eular, Kilchberg-Zürich (ZH)  
Clariden Leu Asset Management, London (UK)
- 2006 University of Daegu, South Korea
- 2005 Casoria International Contemporary Art Museum, Napoli (I)  
Casabella, Zürich (ZH)
- 2004 Wilhelmshaven (D)  
Fordongianus, Sardinien, (I)  
Lenzburg (AG)
- 2003 Centro Storico, Tarcento (I)
- 2002 Parco R. Ciulli, Monticiano, Siena (I)  
Sammlung Pere Serra, Palma de Mallorca (E)  
Skulpturenmuseum, Teulada, Sardinien, (I)  
Cicagna (I)
- 2000 Bedonia (I)
- 1999 «Gamma srl», Cascina (I)  
Strandbad «Venezia», Marina di Carrara (I)
- 1998 Lungomare, Marina di Carrara (I)



Steinbrüche in Carrara

### Biography

- 1976** born in Lucerne (Switzerland), lives and works in Zurich, Carrara (Italy) and USA
- 1991-1996** Liceo Artistico, Zurich
- 1994-1996** courses of nude drawing at the «Hochschule für Gestaltung» of Zurich
- since 1996** Sculpture laboratories A.M.A., Atelier of Statuaria Marmi and Artstudio Corsanini, Carrara (I)
- 1996-2000** Academy of Fine Arts of Carrara, Sculpture
- 2000** Dissertation «Donne - Scultrici, la scutrice nella storia dell'arte»  
{«Women – Female Sculptors, the female Sculptor in the history of art»}
- since 2001** Sculpture Studio, Burg, Meilen (ZH, Switzerland)
- 1999-2002** teaches the course in sculpturing at the Liceo Artistico of Zurich
- 2003** member of Visarte, visual arts association, Switzerland
- since 2006** works part of the year in the USA  
(Miami & New York)

### Personal Exhibitions

- 2008** «Voluminous carvings», Sculptures on the lake, Meilen (CH)  
Reeves Gallery, New York (USA)
- 2007** Spheris Gallery, Hanover, New Hampshire (USA)  
Reeves Gallery, New York (USA)
- 2006** Galerie Annamarie M. Andersen, Zurich (CH)  
Monastery of Pfäfers (CH)  
Art Karlsruhe with Galerie im Hof, Baar (CH)
- 2005** Galerie Marlène, Ottenbach (CH)  
La Ferme du Manoir, Nyon (CH)  
Galerie au Paon, Avenches (CH)  
Künstlerhaus am Lenbachplatz, Munich (D)
- 2004** Galerie im Hof, Baar (CH)  
Private Bank Reichmuth & Co., Lucerne (CH)  
Galerie Aqua Tinta, Lenzburg (CH)  
Galerie KunstTreppe, Winterthur (CH)
- 2003** Galerie Marlène, Ottenbach (CH)  
Stadthausfoyer, Uster (CH)  
Palazzo Frangipane, Tarcento (I)
- 2002** J.F. Gallery, Zurich (CH)  
Museum Büechelerhus, Kloten (CH)
- 1999** Palazzo Comunale, Carrara (I)

### Collective Exhibitions (Selection)

- 2008** «Genius Loci», Island Palmaria and Porto Venere (I)
- 2007** Art Miami at Wynwood Art District for Art Basel, with Dot fiftyone Gallery, Miami (USA)  
Galerie Annamarie M. Andersen, Zurich (CH)
- 2006** Dot fiftyone Gallery, Miami (USA)  
XII International Sculpture Biennale of Carrara (I)  
«SkulptUrschweiz», Sculpturepark, Ennetbürgen (CH)  
Skulpturengalerie Krafft & Partner AG, Gebenstorf (CH)
- 2005** Dot fiftyone Gallery, Miami (USA)  
Parco del Magliano, Marina di Massa (MS)  
Foundation gad, Schüpfen (CH)  
Galerie M.-L. Wirth, Martinsmühle, Hochfelden (CH)  
Industry Hall Stump, Meilen (CH)
- 2004** Schloss Sulzberg «Möttelischloss», Untereggen Goldach (CH)
- 2003** «Das kleine Format», Villa Meier Severini, Zollikon (CH)  
«Imbarco per Taiwan», Seravezza (I), Hualien, Taiwan  
Altstadthalle, Zug (CH), Galerie im Hof & Rauscharts
- 2002** Realisation of the 8th Station of the Via Crucis of S. Abbondio, Lago Maggiore (CH)  
Pueblo Español, Palma de Mallorca (E)  
Villa Sunneschy, Stäfa (CH)  
«Sculptures on the lake», Gersau (CH)
- 2000** Chiesa del Suffraggio, Carrara (I)  
Villa Gori, Stiavi, Massarosa (I)  
Pinacoteca Comunale, Capo d'Orlando, Sicily (I)  
Chiostro Sant'Agostino, Pietrasanta (I)
- 1999** «Anime Apuane», Istituto Italiano di Cultura in Prague;  
Palais des Congres, Grasse (F);  
Schloss Schönbrunn, Vienna (A)  
Sparkasse, Ingolstadt (D)  
Salone Internazionale del Mobile, Milan (I)

### International Sculpture Symposiums (Selection)

- 2007** Ayia Varvara, Nicosia, Cyprus (CY)
- 2006** Daegu City, South Korea
- 2004** Fordongianus, Sardinia (I)  
Wilhelmshaven, (D)
- 2002** Teulada, Sardinia (I)  
Cicagna (I)  
Pueblo Español, Palma de Mallorca (E)  
Vergnacco (I)
- 2000** Bedonia (I)  
Saint-Jean de Maurienne (F)
- 1999** Carrara (I)
- 1998** Suvereto (I)  
Marina di Carrara (I)

### Public Commissions and Collections

- 2007** Eular, Kilchberg-Zürich (CH)  
Clariden Leu Asset Management, London (UK)
- 2006** University of Daegu, South Korea
- 2005** Casoria International Contemporary Art Museum, Naples (I)
- 2004** Casabella, Zurich (CH)  
Wilhelmshaven (D)  
Fordongianus, Sardinia (I)  
Lenzburg (CH)
- 2003** Historical Centre, Tarcento (I)
- 2002** Parco R. Ciulli, Monticiano, Siena (I)  
Art Collection Pere Serra, Palma de Mallorca (E)  
Sculpture Museum, Teulada, Sardinia (I)  
Cicagna (I)
- 2000** Bedonia (I)
- 1999** Factory «Gamma srl», Cascina (I)  
Swimming Area«Venezia», Marina di Carrara (I)  
Beach of Marina di Carrara (I)

<b>Biografia</b>	
<b>1976</b>	Nata a Lucerna (Svizzera), vive e lavora tra Zurigo, Carrara e negli USA
<b>1991-1996</b>	Liceo Artistico a Zurigo
<b>1994-1996</b>	Corsi di disegno dal nudo, Scuola di Arti Applicate, Zurigo
<b>dal 1996</b>	Lavora nei laboratori di Scultura A.M.A., Atelier della Statuaria Marmi e Studio d'Arte Corsanini a Carrara
<b>1996-2000</b>	Accademia di Belle Arti Carrara; Sezione di Scultura
<b>2000</b>	Tesi: «Donne - Scultrici, la scultrice nella storia dell'arte»
<b>dal 2001</b>	Atelier Burg, Meilen (ZH, Svizzera)
<b>1999-2002</b>	Insegna al Liceo Artistico di Zurigo
<b>2003</b>	Membro di Visarte, società delle arti visive, Svizzera
<b>dal 2006</b>	Lavora parte dell'anno negli Stati Uniti (Miami & New York)

<b>Mostre Personali</b>	
<b>2008</b>	«Grandi Volumi», Sculture al lago, Meilen (ZH) Reeves Gallery, New York (USA)
<b>2007</b>	Spheris Gallery, Hanover, New Hampshire (USA) Reeves Gallery, New York (USA)
<b>2006</b>	Galerie Annamarie M. Andersen, Zürich (CH) Monastero, Pfäfers (CH) Art Karlsruhe con Galerie im Hof, Baar (CH)
<b>2005</b>	Galerie Marlène, Ottenbach (CH) La Ferme du Manoir, Nyon (CH) Galerie au Paon, Avenches (CH) Künstlerhaus am Lenbachplatz, Monaco di Baviera (D)
<b>2004</b>	Galerie im Hof, Baar (CH) Banca Privata Reichmuth & Co., Luzern (CH) Galerie Aqua Tinta, Lenzburg (CH) Galerie KunstTreppe, Winterthur (CH)
<b>2003</b>	Galerie Marlène, Ottenbach (CH) Stadthausfoyer, Uster (CH) Palazzo Frangipane, Tarcento (UD)
<b>2002</b>	J.F. Galerie, Zürich (CH) Museo Büechelerhus, Kloten (CH)
<b>1999</b>	Palazzo Comunale, Carrara (MS)

<b>Mostre Collettive</b> (Selezione)	
<b>2008</b>	«Genius Loci», Isola Palmaria e Porto Venere (SP)
<b>2007</b>	Art Miami at Wynwood Art District for Art Basel, con Dot fiftyone Gallery, Miami (USA) Galerie Annamarie M. Andersen, Zürich (CH)
<b>2006</b>	Dot fiftyone Gallery, Miami (USA) XII Biennale Internazionale di Scultura di Carrara (MS) «SkulptUrschweiz», Parco di Scultura, Ennetbürgen (CH) Skulpturengalerie Krafft & Partner AG, Gebenstorf (CH)
<b>2005</b>	Dot fiftyone Gallery, Miami (USA) Parco del Magliano, Marina di Massa (MS) Fondazione gad, Schüpfen (CH) Galerie M.-L. Wirth, Martinsmühle, Hochfelden (CH) Fabbrica Stump, Meilen (CH)
<b>2004</b>	Schloss Sulzberg «Möttelischloss», Untereggen Goldach (CH)
<b>2003</b>	«Das kleine Format», Villa Meier Severini, Zollikon (CH) «Imbarco per Taiwan», Seravezza (LU), Hualien, Taiwan Altstadthalle, Zug (CH), Galerie im Hof & Rauscharts
<b>2002</b>	Realizzazione del 8° stazione della Via Crucis di S. Abbondio, Lago Maggiore (CH) Pueblo Español, Palma de Mallorca (E) Villa Sunneschy, Stäfa (CH) «Sculture intorno al lago», Gersau (CH)
<b>2000</b>	Chiesa del Suffraggio, Carrara (MS) Villa Gori, Stiavi, Massarosa (LU) Pinacoteca Comunale, Capo d'Orlando (ME), Sicilia Chiostro Sant'Agostino, Pietrasanta (LU)
<b>1999</b>	«Anime Apuane», Istituto Italiano di Cultura, Praga; Palais des Congres, Grasse (F); Schloss Schönbrunn, Vienna (A) Sparkasse, Ingolstadt (D) Salone Internazionale del Mobile, Milano (MI)

<b>Simposi Internazionali di Scultura</b> (Selezione)	
<b>2007</b>	Ayia Varvara, Nicosia, Cipro (CY)
<b>2006</b>	Daegu City, South Korea
<b>2004</b>	Fordongianus, Sardegna Wilhelmshaven, (D)
<b>2002</b>	Teulada, Sardegna Cicagna (GE) Pueblo Español, Palma de Mallorca (E) Vergnacco (UD)
<b>2000</b>	Bedonia (PR) Saint-Jean de Maurienne (F)
<b>1999</b>	Carrara (MS)
<b>1998</b>	Suvereto (LI) Marina di Carrara (MS)

<b>Sculture in Spazi Pubblici e Collezioni</b>	
<b>2007</b>	Eular, Kilchberg-Zürich (CH) Clariden Leu Asset Management, London (UK)
<b>2006</b>	University of Daegu, South Korea
<b>2005</b>	Casoria International Contemporary Art Museum, Napoli
<b>2004</b>	Casabella, Zürich (CH) Wilhelmshaven (D) Fordongianus, Sardegna Lenzburg (CH)
<b>2003</b>	Centro Storico di Tarcento (UD)
<b>2002</b>	Parco R. Ciulli, Monticiano, Siena (SI) Collezione Pere Serra, Palma de Mallorca (E) Museo di Scultura, Teulada, Sardegna Cicagna (GE)
<b>2000</b>	Centro Storico di Bedonia (PR)
<b>1999</b>	Ditta «Gamma srl», Cascina (PI) Stabilimento Balneare «Venezia», Marina di Carrara (MS) Lungomare, Marina di Carrara (MS)



**Sognando il Mare**  
Marmor Bianco P  
20 x 80 x 60 cm, 2005

**Impressum** Sibylle Pasche  
Bildhaueratelier  
Auf der Burg  
CH-8706 Meilen (ZH)  
Schweiz  
sibylle.pasche@bluewin.ch  
www.sibyllepasche.ch

**Gestaltung** Philippe Hort, Zollikon (ZH)  
Sibylle Pasche, Meilen (ZH)  
**Text** Dr. Beatrice Rolli Zinsstag, Zürich  
**Übersetzung** Prof. Adriana Verdi  
Silvio Zinsstag  
**Photographie** Sibylle Pasche

**Druck** Arti Grafiche M.G.Pezzini, Viareggio (I)  
**Auflage** 1000  
**© 2008** Sibylle Pasche

**ISBN** 978-3-033-01550-0



